

警察

语言艺术

主编/丁世洁



JINGCA YU YANYI SHU JINGCA YUYANYISHU

人民日报出版社

警察语言艺术

主 编: 丁世洁

副主编: 李 捷 李西亭
 刘钦荣 董玉修

人 民 日 报 出 版 社
一九九三年·北京

(京)新登字 103 号

责任编辑: 郭宝平

封面设计: 郑建新

封面摄影: 潘志明

警 察 语 言 艺 术

主 编: 丁世洁

副主编: 李 捷 李西亭

刘钦荣 董玉修

米

人民日报出版社出版发行

郑州兴华印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 印张 9.375 字数 250 千字

1993 年 1 月第 1 版 1993 年 1 月第 1 次印刷

印数 6000 定价: 5.80 元

ISBN7-80002-536-5 / D·76

本书顾问

刘式浦 甘振国 李胜江

参编人员

(以撰写章节为序)

丁世洁	刘钦荣	史三杰	刘 静
李 捷	苏晓江	李西亭	董玉修
史雪梅	张德和	高书照	张云飞

序

语言作为传递信息、交流思想的工具，对它的研究越来越被人们所关注。

语言艺术在公安工作中有着非常重要的作用。公安机关无论是在打击犯罪，还是在管理治安的过程中，如何正确使用语言、把握语言艺术，都是十分重要的问题。审讯犯罪分子在很大程度上是一种语言的较量，公安干警做群众工作离不开语言的交流，对社会治安的依法文明管理也需要通过语言去体现。可以说，没有较高层次的语言表达能力，没有应有的语言艺术，将会直接影响我们的工作效率。语言艺术也是警察素质的一个重要体现。随着改革开放和经济建设的高速发展，公安机关的任务越来越重，工作的要求和人民群众的要求都越来越高，要适应新形势的要求，完成繁重的工作任务，必须使我们这支队伍有更高的素质，而语言艺术也正是队伍素质的一个重要方面。因此，强调加强队伍建设，强调提高队伍素质，向素质要警力，向素质要效率，既要重视大的方面，也要着眼于具体的问题，要把提高人民警察的语言艺术水平、语言表达能力作为一个不可忽

视的方面。

为总结、开发警察语言资源，河南省公安专科学校的丁世洁等几位同志，经过长期努力，潜心研究，在占有大量材料和积极探索的基础上，编写了《警察语言艺术》一书，对警察在公务活动中适用语言及其规律性进行了大胆的探讨，颇有见地，填补了我省在警察语言研究方面的一项空白。我相信，这本书对从事公安执法实践的同志们，以及对公安理论研究和教育工作者都将大有裨益，对提高公安队伍素质，增强公安机关的整体作战能力都将发挥重要作用。鉴于这一点，我个人认为，本书的作者确实办了一件有意义的事情，在此，我对他们勇于探索、富于创新的精神表示赞赏，对《警察语言艺术》的出版表示诚挚的祝贺！

李志斌

一九九三年一月

目 录

第一章 警察语言概述.....	1
一、警察语言的实质	2
二、警察语言的研究现状	3
三、警察语言的研究对象与范围	7
四、警察语言的研究方法	8
第二章 警察语言修辞.....	9
一、语音修辞	9
(一) 语音修辞的作用	9
(二) 警察语言的节奏	12
(三) 警察语言的声调和语调	17
二、词汇修辞	24
(一) 从内容上讲, 主要有: 准确性、规范性、 单义性、针对性、专业性、通俗性、交叉 性、强制性、时效性、灵活性等等	23
(二) 从形式上看, 类型更多	38
三、句式修辞	46
(一) 多用介词结构组成的长句	47
(二) 多用短句, 不用多重否定的长句	48
(三) 多用主动句, 避免使用被动句	50
(四) 频繁使用疑问句	51

(五) 宜用直接陈述句	52
四、篇章修辞	53
(一) 格式规范	53
(二) 结构严谨	56
(三) 逻辑严密	59
(四) 每一个语段可以独立成篇	64
第三章 警察语言与逻辑	65
一、概念要准确	66
二、判断要恰当	70
三、证明要有力	75
第四章 警察语言与语境	78
一、主观语言表达与客观目的的统一	79
二、主观语言表达与客观对象的统一	81
三、主观语言表达与客观场合的统一	86
第五章 警察语言的表现形式	92
一、口头语言	93
二、书面语言	95
三、无声语言	96
(一) 无声语言在警察语言交际中的作用	96
(二) 无声语言的表现形式	98
第六章 警察语言的表现风格	115

一、准确凝炼	115
二、朴实严谨	128
三、庄重诙谐	136
四、刚柔相间	141
第七章 刑事警察语言	145
一、刑警语言的作用	145
二、刑警语言的特定要求	148
(一) 表达特点要别具一格	149
(二) 表达内容要充盈饱满	151
(三) 表达范围要服从主旨	151
(四) 表达方式要灵活多样	152
三、刑警语言的表达艺术	154
(一) 谈天说地, 不忘语言控制	156
(二) 以言为导, 发现侦查破案线索	159
(三) 利用场所, 适应环境要服从目的需要	164
(四) 因人而异, 方有成功之效	168
(五) 妙用特殊语言, 创造特殊效用	174
第八章 预审警察语言	179
一、预审语言的要求	179
(一) 刚柔相济	179
(二) 曲直结合	183
(三) 繁简得宜	185
(四) 先后有序	187
(五) 声情并茂	189
二、预审语言艺术的运用	190

(一) 发问方式	190
(二) 答问技巧	199
(三) 说服方法	202
三、预审策略的语言表达	211
第九章 治安警察语言	218
一、治安警察语言的作用	219
(一) 恰当地运用语言, 树立良好的警察形象	219
(二) 恰当地运用语言, 可以密切警民关系	220
(三) 恰当地运用语言, 有助于同社会各界人士的 沟通	220
二、治安警察语言艺术的要求	221
(一) 准确性与规范性	222
(二) 严谨性与通俗性	223
(三) 礼貌性与原则性	225
三、治安警察在特定语境中的语言运用艺术	227
(一) 在户籍管理中的语言	227
(二) 公共场所管理中的语言	231
(三) 治安宣传语言要入情入理, 紧扣人心	237
(四) 对帮教对象, 要轻启心扉, 语重心长	239
第十章 交通警察语言	243
一、交通警察语言的特点	244
(一) 交通警察语言的强制性	245
(二) 交通警察语言的时间性	248
(三) 交通警察语言的严肃性	250
(四) 交通警察语言的针对性	251

(五) 交通警察语言的独特性	252
(六) 交通警察语言的灵活性	252
二、交通警察语言的作用	253
(一) 当前交通警察语言现状	254
(二) 影响交通警察语言的几种因素	255
(三) 交通警察语言艺术在交通工作中的作用 ...	256
三、交通警察语言的运用	219
(一) 交通警察在特定环境下的语言艺术	259
(二) 工作对象对交通警察语言的要求	261
(三) 无声语言的运用必不可少	264
(四) 交通警察语言要大众化	265
(五) 交通警察工作常用语言艺术技巧举例	266
 第十一章 劳改警察语言	 270
一、劳改警察语言的特点	270
二、劳改警察语言运用的原则	276
(一) 有利于犯人改造	276
(二) 依法说教	277
(三) 具体情况具体分析	278
(四) 适时适度	279
三、劳改警察语言在不同语境中的运用	283
(一) 个别谈话	284
(二) 批评教育	288
(三) 公开评讲	290
四、劳改警察常用的讲话艺术	292
(一) 情态艺术	292
(二) 视听艺术	293
(三) 论辩艺术	294

(四) 答问艺术	295
(五) 引用艺术	296
(六) 提问艺术	297
(七) 对比艺术	298
(八) 排比艺术	299
后 记	301

第一章 警察语言概述

警察是维护国家和社会秩序的武装性质的专职人员，是国家机器的重要组成部分和阶级压迫的重要工具。按其承担的主要任务，大体上可分为刑事、治安、交通、消防、司法、边防、经济和政治等种类。

考察世界和中国警察制度的历史，可以看到，社会主义新中国的警察既与历史上一切剥削阶级国家的警察有着根本性质的不同，也与资本主义国家的警察有着根本性质的不同。它是人民的警察，是人民民主专政的重要工具之一。其主要任务是依照国家法律，打击、预防和制止反革命分子和其他刑事犯罪分子的破坏活动；维护社会治安秩序，保护国家、集体和公民个人的生命财产安全和其它合法权益；保卫人民民主专政制度，保障社会主义现代化建设的顺利进行。随着我国社会主义市场经济的建立和发展，我国正在从一个传统的封闭型的社会向现代的开放型的社会转变，国家的政治、经济、社会意识形态等领域都在发生着迅速的变化，特别是伴随着新的技术革命高潮的兴起、信息化社会的到来，人们在思维方式、价值观念和行为方式上也在发生着巨大的变化。这对警察工作带来了全面的挑战。不仅使其工作涉及面广，包罗万象，辐射到政治、经济、科教文卫、意识形态以及社会生活的各个领域，而且使其工作对象更为复杂，工作任务更为艰巨。因为，社会的发展促使人们的生活逐步趋于法律化，许多问题都需要靠法律来解决，这样，警察要处理的问题会日益增多。因此，人们对于语言交际中信息传递的效率、精神文明的言语表露、高尚情操的言语体现等等，正越来越给予热情的关注。

但是，由于目前我们警察队伍的实际情况和种种原因，警察语言的表达还有某些不适应的方面。特别是近些年来，在一些部门存在着公安文书质量低的问题，如用语不准确、不鲜明、不简练、不朴实、不得体等毛病，时有出现，不但影响了公安文书的严肃性，也影响了办案的效率。另外，有些警察口头语言表达方式欠佳，比如语言粗俗，态度生硬等。

为了提高警察语言的学习效果和言语表达效果，以适应警察队伍建设与警察工作的需要，有必要对警察语言进行科学、系统的研究。这是当代警察和语言工作者面临的迫切任务之一。为了开展这项研究，必须首先了解警察语言的实质、研究现状及其研究对象、范围和方法，兹分别简述于下。

一、警察语言的实质

语言是音义结合的符号系统，就信息负荷量、功能结构来看，语言这个符号系统是最重要、最直接、最完善、最有效的思想载体。警察在警务活动中，为履行法律所赋予的职责，完成特定的工作任务，甚至是为了辩明是非，说服对方或听众，必定要充分运用已掌握的知识和自己的聪明才智。从争取良好的社会效果这一点来说，警察语言的实质是警察思维火花最高级、最完美的体现。换言之，警察语言是体现警察思辩成果的最佳载体。

警察语言由于受交际目的、内容、范围的制约。在运用全民语言时，就要求有相应的语言基调和总体要求，由此决定对语言材料、表现方法进行有意识的选择，从而形成不同的语言表达特点体系，即由词语、句式、语言手段、辞格以及章法等语言表达手段共同组成的完整体系。人们对语言的研究正为警察提供了许多可利用的手段。语音是警察对话的物质外壳，不同的语音形式有不同的表达效果，警察正是在不断调整语音的过程中，表达出自己的好恶、爱憎等不同的感情色彩。词语是语句中的最基本单

位，警察语言中含有更多的说理的成分，要增强其语言的逻辑性，要恰到好处地表明观点，要说明客观事物的本质特征，必须善于运用准确、明晰的词语，否则就会使听读者产生误解。句子是表达完整意思、交流思想的基本单位，采用各种灵活多样的句式就能增加说理的逻辑力量和感染力，某些特殊的句式在警察语言中有特殊的表达效果。辞格是使表述艺术化的重要手段，如善加运用，就能在表达通顺准确的基础上，使警察语言更加形象生动，使表述内容更加丰富深刻。篇章结构是言语交际的有机整体，借鉴篇章修辞学主题展开、话语衔接的研究成果，我们可以总结警察语言中对立话题的组合规律。此外，作为警察对话中一个不可缺少的成份——无声语言，也是表达感情、加强语势的表达手段。在警务活动中，警察正是凭借这些语言手段（包括附加的非语言交际手段）来辩明是非曲直，表明态度立场的。而接受者也正是凭借对这些语言手段的理解，来判断警察语言的实质，并由此激发对警察语言的信服感和赞同心理。

二、警察语言的研究现状

警察语言是随着警察的产生而形成和发展的。《礼记·月令》中有：“命理瞻伤、察伤、视折。”理是指治理狱案的官员。这句话意思是：命令治理狱案的官员去检验轻伤、重创和肢体折断的情况。可见周代办案要经过侦查、调查与勘验。各个工作阶段，一般都要制作相应的公安文书，只是因年代久远，很少流传下来罢了。1975年12月，在湖北云梦县城关睡虎地11号秦墓出土的1100余支秦简中，有一篇名叫《封诊式》，是介绍秦代审讯、犯人历史调查、查封、逮捕、自首处理、惩办和技术性很强的各种刑事检验（活体检验、尸体检验、现场检验、法兽医检验等）等的刑侦书籍。其中的“穴盗”、“贼死”（被杀）、“经死”（自杀）、“出子”（流产）等刑事勘验笔录，语言简洁凝炼，准确生动。这

说明秦代刑警语言的风格已初步形成。南宋的郑克在《折狱龟鉴》书中，总结了历代行之有效的破案经验，并结合自己长期从事治狱工作的实践心得，创造了察情与据证相互为用的理论，名之为“情迹论”，成为我国古代刑事侦查工作主要理论基础。这对我国后世的刑侦工作产生了深远的影响，而且早已流传到日本。据证，就是重证据不轻信口供；察情，就是按照生活逻辑，实事求是地分辨是非，也即“五听”。《周礼》以五声听诊，一曰“辞听”，观其出言，不直则烦；二曰“色听”，观其颜色，不直则赧；三曰“气听”，观其气息，不直则喘；四曰“耳听”，观其听聆，不直则惑；五曰“目听”，观其顾视，不直则眊。郑克又说：“奸人之匿情而作伪者，或听其声而知之，或视其色而知之，或诘其辞而知之，或讯其事而知之。盖以此四者得其情矣，故伪之人莫能欺也”（卷五《察奸》）。这里的“五听”和“诘”、“讯”，实际上已概括总结出预审工作中的态势语言和有声语言交互使用的不同表达方式和手段，即使在今天也不无借鉴意义。清代李渔在《慎狱刍言》中论问讯奸情案时，强调为官者必须身为表率，审讯时不能“略假顰笑”，不能为“褻嫚之词”，动笔拟判牒时，更要严肃慎重，从而客观、科学地揭示了审讯语言的庄重性。清代王又槐的《办案要略》，全书十四篇，可分为两部分。第一部分是关于审案、析案方面的经验介绍。第二部分是关于清代法律文书的经验总结。其中《叙供》篇，是办案人员向上级呈叙受审者所供述的案情材料，相当于现在的案情综合报告的事实部分。本篇一开始就指出叙供旨在“代庸俗以达意”（代替涉案人表达意思），以此为全文论述的出发点，说明作者认识到因为实际的目的、内容诸因素的不同，在语言上就必须有与之相适应的特点，并提出了九点要求，归纳起来，即准确、朴实、严谨。这些方面的理论和见解，对于我们也是有一定参考价值的。

警察语言在我国古代虽然已引起人们的重视，但把其作为独立的学科进行系统的研究则是另一回事。由于受当时的历史条件

和科学水平的限制，也由于古代学者重实用（“经世致用”），轻理论，多直观思辩思维，不擅长科学逻辑思维，警察语言研究并未引起普遍的兴趣，《办案要略》也被视为“笔无变化，语少性灵”的普通办案札记。在国外，英国克里斯脱尔和戴维合著的《英语语体调查》，把“法律文书”和“日常会话”、“现场评述”、“教堂讲道”、“新闻报道”并列为现代英语的五种语体。苏联的米哈伊洛夫，把现代俄语分为七大语体，即口语体、文艺语体、科学语体、政论语体、公文语体、讲演语体、诉讼语体。但并没有把警察语言列为一个独立分支来进行研究。近几年来，国外对警察语言已引起重视。钟吉秀编译的《突破语言障碍》一文，特别指出突破语言障碍在国际缉毒案中具有重要作用。文中说，如不克服语言上的障碍，“例行手续（如审讯、拘留和起诉等）中的交流就会成为大问题”（《现代世界警察》1991年12期，第22页）。德国一级警监罗伯特·阿尔特曼就警察成员如何在公众面前始终良好如一地显示自身形象或体现自己所代表的警察机构，特意提出警察的着装问题。美国迈阿密州的一个警察局用一种叫做“Cognitive interview”的谈话方式，经过试验表明是一种很有效的交谈方式，它可以帮助警官获取案件的线索或情报。不过，这只是对警察语言提出的一些看法，还谈不上系统的研究。

随着我国社会主义法制的逐步健全，公安、安全、司法部门和公安院校面临着大量与语言运用有关的问题，诸如公安文书制作、口语交际、司法人员语言修养、公安院校学生的语文和公安文书教学等等，都亟需解决和深入探讨。这就对警察语言研究提出了迫切要求。同时，现代语言学、应用语言学、语体学、语用学、修辞学的发展，为警察语言研究提供了动力和方法。一些研究者对警察语言进行整体的考虑，提出应把它作为一门独立的学科纳入警察科学的研究范畴。更多的学者对不同警种工作的特定阶段或某一警务活动中的语言运用进行研究。目前，警察语言研究虽然不象一些语言研究（如文学语言研究）那样学说林立，论